

- à Prague, le Bureau canadien de l'éducation internationale, organisme sans but lucratif, a mis sur pied un cours de gestion à l'intention des 130 principaux gestionnaires de Tchécoslovaquie. Quelques-uns sont venus suivre des cours intensifs au Canada;
- 62 éleveurs laitiers polonais sont venus suivre des cours de perfectionnement à l'École internationale de gestion du bétail de Kemptville, et 33 vétérinaires et membres de professions para-vétérinaires, polonais eux aussi, sont venus suivre une formation en gestion;
- en Ukraine, le Canada finance les activités de six conseillers en politique dans des domaines clés comme les finances, la reconversion du secteur de la défense, la santé et les réformes juridiques;
- dans les États baltes, nous aidons des Canadiens qui offrent leurs conseils aux nouveaux gouvernements; et
- le pétrole et le gaz naturel joueront un rôle important dans le développement de l'Europe de l'Est, or la prochaine visite du président Eltsine au Canada, plus tard cette année, portera essentiellement sur cette question.

La Russie, le Kazakhstan et d'autres anciennes républiques soviétiques nous invitent à explorer les débouchés offerts par ces régions riches en ressources énergétiques. Les risques sont élevés, mais les promesses de gains le sont plus encore. Ces pays ont besoin d'aide dans des secteurs où le Canada possède des spécialistes de calibre mondial - récupération assistée du pétrole, forage à grande profondeur et installation de pipelines.

Nous mettons actuellement au point, avec le *Petroleum Training Service* de Calgary, un programme de formation pour 700 ouvriers et gestionnaires des champs de pétrole russes. Par ailleurs, des collèges communautaires canadiens pourraient élaborer des programmes de cours destinés à des instituts techniques russes.

En collaboration avec l'Alberta, nous étudions des moyens d'aider la Russie à se doter d'un cadre réglementaire et législatif qui lui permettra de gérer efficacement ses ressources appauvries, ce qui est indispensable pour jeter les bases de progrès continus.

Tous nos programmes d'assistance techniques visent à faire comprendre que l'économie de marché est le moyen le plus juste et le plus efficace pour parvenir à la prospérité. Les gouvernements instaurent un climat de changement, mais ce sont en fait les entrepreneurs individuels qui opèrent les changements.